



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

* E N 1 1 5 8 3 8 0 9 3 J P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

POST JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 115 838 093 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 08		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金 Postage	諸料金 Other charges
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		USD6.17	
Health food				1		USD6.23	
Health food				1		USD6.96	
To (Addressee) Name & Address		Park Ji-young Park Ji-young 158, Gulpo-ro, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea (Samsan-dong, Happy Village West Sea Granble) 504-2002		Postal Code 21341		Country KOREA	
TEL 010-2061-4748		FAX 010-2061-4748		日本円換算合計 (円) Total Value		1936 Yen	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。 (To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.	
ご署名 Signature of the sender Khan Industries Limited KR		社員確認用 <input type="checkbox"/> 航空危険物の説明・確認・輸出申告対象 (20万円超) か確認					

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)

* E N 1 1 5 8 3 8 0 9 3 J P *

item number

EN 115 838 093 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 08		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		Country KOREA	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	
Health food				1		USD6.17	
Health food				1		USD6.23	
Health food				1		USD6.96	
To (Addressee) Name & Address		Park Ji-young Park Ji-young 158, Gulpo-ro, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea (Samsan-dong, Happy Village West Sea Granble) 504-2002		Postal Code 21341		Country KOREA	
TEL 010-2061-4748		FAX 010-2061-4748		日本円換算合計 (円) Total Value		1936 Yen	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 07 / 08

作成地 (Place) : Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

<p>ご依頼主 (Sender): Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN</p> <p style="text-align: center;">TEL +82-70-8028-0952 FAX</p>	<p>郵便物番号 (Mail Item No.): EN115838093JP</p> <hr/> <p>送達手段 (Shipped Per) : E M S</p> <hr/> <p>支払い条件 (Terms of Payment):</p> <hr/> <p>備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.</p>
<p>お届け先 (Addressee): Park Ji-young Park Ji-young 158, Gulpo-ro, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea (Samsan-dong, Happy Village West Sea Granble) 504-2002 21341, KOREA</p> <p style="text-align: center;">TEL 010-2061-4748 FAX 010-2061-4748</p>	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			1	USD 6.17	USD 6.17
Health food			1	USD 6.23	USD 6.23
Health food			1	USD 6.96	USD 6.96
総合計 (Total)			3		USD 19.36

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
 総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Khan Industries Limited KR



* E N 1 1 5 8 3 8 0 9 3 J P *

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

JAPAN 職権により開くことがあります
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号
(item number) EN 115 838 093 JP

From (Sender) Name & Address Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 07 08		損害要償額		郵便料金 諸料金	
Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number		内容品の原産国 Country of origin of goods	
Health food						1	
Health food						1	
Health food						1	
内容品の価格 Value				正味重量 Net weight		内容品の個数 Number of items contained	
USD6.17				g		1	
USD6.23						1	
USD6.96						1	
No commercial value for customs purpose only.				日本円換算合計 (円) Total Value		1936 Yen	
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces	
ご署名 Signature of the sender				TEL 010-2061-4748 FAX 010-2061-4748 次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. <input type="checkbox"/> 贈物 Gift <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods <input type="checkbox"/> その他 Others <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods <input type="checkbox"/> 書類 Documents			

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		Country KOREA	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		日付印 Date Stamp	
135-0064		Country JAPAN	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



* E N 1 1 5 8 3 8 0 9 3 J P *

お問い合わせ番号 (item number) : EN 115 838 093 JP

Park Ji-young Park Ji-young 138, Gulpo-ro, Bupyeong-gu, Incheon, Republic of Korea (Samsan-dong, Happy Village West Sea Granble) 504-2002		郵便料金 (円) 諸料金 (円)	
Postal Code 21341		合計 (円) (Postage)	
Country KOREA		総重量 (Gross Weight) g	
TEL 010-2061-4748 FAX 010-2061-4748		1936	
内容品詳細		損害要償額 (円)	
Health food		価格 USD6.17	
Health food		USD6.23	
Health food		USD6.96	
No commercial value for customs purpose only.		日本円換算合計 (円)	
JAPAN		1936	
Khan Industries Limited KR Khan Industries Limited KR Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Date Stamp	
135-0064		Country KOREA	
TEL +82-70-8028-0952 FAX		JAPAN	



10年保存

受付局控



* E N 1 1 5 8 3 8 0 9 3 J P *

内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合に開封される場合があります。